



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

VERBALE DELLA COMMISSIONE PER LA PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCORSUALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Il giorno 04/11/2022 alle ore 9:00 i sottoscritti Professori:

- Prof. Riccardo Ambrosini, Ordinario del S.S.D. L-LIN/10 presso l'Università degli Studi Roma Tre;
- Prof. Roberto Baronti Marchiò, Ordinario del S.S.D. L-LIN/10 presso l'Università di Cassino e del Lazio Meridionale;
- Prof. Enrico Reggiani, Ordinario del S.S.D. L-LIN/10 presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

componenti della Commissione di valutazione nominata con D.R. n. 1056, prot. 36708 del 21.09.2022 si riuniscono in modalità telematica per la valutazione della candidata Francesca D'Alfonso, ricercatore a tempo indeterminato lett. b) dell'Ateneo in possesso dell'ASN sul Settore Concorsuale 10/L1.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Riccardo Ambrosini e del Segretario nella persona del Prof. Roberto Baronti Marchiò.

Ognuno dei componenti dichiara di non avere relazioni di parentela o affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari e che non sussistono cause di astensione o situazioni di conflitto di interessi con l'Ateneo e con la candidata (**Allegato 1**).

La valutazione avviene ai sensi dell'art. 24, comma 5, della legge n. 240/2010 e dall'art. 9 del vigente Regolamento di Ateneo per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia.

La Commissione, letto il D.M. 4 agosto 2011, n. 344 contenente i criteri per l'individuazione degli standard qualitativi, riconosciuti a livello internazionale, per la valutazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 24, comma 5, della legge 30 dicembre 2010, n. 240, dei ricercatori titolari dei contratti in possesso dell'abilitazione scientifica nazionale ai fini della chiamata nei ruoli di professore associato, predetermina i criteri da utilizzare per la valutazione della candidata.

In particolare la Commissione individua i seguenti criteri in conformità alle norme suindicate e in relazione alle caratteristiche del settore oggetto della presente procedura:

Attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche:

Ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica, gli standard qualitativi tengono in considerazione i seguenti aspetti:

- a) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi;
- b) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- c) partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali.

La valutazione delle pubblicazioni scientifiche è svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico disciplinare e con l'impegno scientifico di professore universitario nel ruolo di associato;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;

La commissione deve tenere altresì in considerazione la consistenza complessiva della produzione scientifica, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.

Attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti:

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli di cui si è assunta la responsabilità, nonché la congruenza delle attività con gli elementi di ulteriore qualificazione.

Ai fini della valutazione dell'attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti, possono essere considerate le attività di predisposizione delle tesi di laurea e delle tesi di dottorato, i seminari, le esercitazioni, il tutoraggio degli studenti e la partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto.

I componenti della Commissione esaminano il curriculum, la produzione scientifica e l'attività didattica della candidata Francesca D'Alfonso e procedono a formulare il giudizio valutativo che si allega al presente verbale, **Allegato 2**.

Alle ore 10:00 la Commissione conclude i lavori.

Il presente verbale, integrato dalle dichiarazioni di conformità pervenute dai Proff. Roberto Baronti Marchiò ed Enrico Reggiani è trasmesso al Responsabile del Procedimento dell'Università degli Studi del Molise per i successivi adempimenti.

Per la Commissione

Il Prof. Riccardo Ambrosini



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCURSALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto Prof. Riccardo Ambrosini, presso l'Università degli Studi Roma Tre, nato a _____, con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe (D.R. n. 1056, prot. 36708 del 21.09.2022) consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità;

Roma, 4/11/2022

Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCORSUALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto Prof. Roberto Baronti Marchiò, presso l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, nato a [], con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe (D.R. n. 1056, prot. 36708 del 21.09.2022) consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità.

Roma, 4 novembre 2022

Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCORSUALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto Prof. Enrico Reggiani, presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore (sede di Milano), nato a _____ con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe (D.R. n. 1056, prot. 36708 del 21.09.2022) consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità;

Milano, 4 novembre 2022

Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.

PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCORSUALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Allegato 2

Giudizio collegiale sul curriculum, sulla produzione scientifica e sull'attività didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti, della candidata Francesca D'Alfonso:

Produzione scientifica

Le dodici pubblicazioni sottoposte dalla dott.ssa Francesca D'Alfonso alla valutazione della Commissione documentano un'attività di ricerca intensa, continuativa nel tempo, e pienamente coerente con il settore concorsuale di riferimento.

La dottoressa ha già mostrato nelle due monografie, *Nel Mondo di John Fante. Autobiografismo e furore letterario* (Roma, Aracne, 2013) e *Arnold Bennett. Narratore e interprete delle Cinque Città* (Lanciano, Carabba, 2016), qual è il suo approccio d'elezione. Infatti, pur privilegiando l'analisi testuale come suo obiettivo primario, si preoccupa poi di collocare i testi entro il macrotesto degli autori, facendo emergere in maniera convincente un contesto che, partendo dalla biografia, finisce per investire la cultura intera dell'epoca in cui sono stati scritti. Questo approccio si ritrova anche nella produzione saggistica della candidata di questi ultimi anni, in cui è possibile individuare una crescente complessità del metodo d'indagine acquisito durante la sua formazione di anglista. Ciò è evidente senz'altro se si mettono a confronto tre saggi su Bennett scritti ad anni di distanza: «An Artist in the Potteries: Arnold Bennett's 'The Death of Simon Fuge'» (2010), «'Disaster might be splendid': vocazione politica e conflitti privati in *Accident* di Arnold Bennett» (2014), e «Le metamorfosi del corpo: dinamiche fisiognomiche in *The Old Wives' Tale* di Arnold Bennett» (2020). Sarà interessante seguire le ulteriori evoluzioni del suo strumentario tecnico nel volume in corso di pubblicazione, *Arnold Bennett's Fiction: From the Potteries to Literary Success* (Peter Lang).

Negli ultimi anni, la candidata si è cimentata con una delle figure più importanti nella storia del romanzo inglese, la scrittrice vittoriana George Eliot. In particolare, si è concentrata su due romanzi che si collocano all'inizio della produzione della Eliot, scrivendo due saggi, in inglese, su *Adam Bede*, «Infanticide in *Adam Bede*: Hetty Sorrel and the rough language of justice» (2019) e «*Adam Bede* and the contradictions of realism» (luglio 2021), nonché traducendo un secondo romanzo, *Silas Marner: il tessitore di Raveloe* (Solfanelli, 2019). Di buona qualità la prefazione al romanzo, «*Silas Marner* fra suggestioni romantiche e intrecci intertestuali», come anche il saggio su rivista dal titolo «Percorsi traduttologici intorno al tema dell'equivalenza: *Silas Marner* di George Eliot» (2017). Di prossima uscita è la monografia *Come leggere Adam Bede* (Solfanelli, 2022).

La produzione dedicata alla letteratura inglese mostra una diversificazione degli interessi della candidata; anche soltanto tra i lavori sottoposti alla Commissione si trovano ad esempio tre saggi che spaziano dagli inizi dell'Ottocento («'An unnatural beginning': *Persuasion* fra strategie del silenzio e ipotesi di revisione» [2018]), all'età tardovittoriana («... a people so chained up': Frances Trollope and Italy» (2014), e agli anni Trenta del Novecento, con il bel saggio «George Orwell's *Coming Up for Air*: Ideological continuity and Narrative Strategies» (2015).

Nella produzione nel suo complesso è evidente però un crescente interesse per la letteratura angloamericana. Uno dei lavori migliori, tra quelli presentati, è senz'altro «In the Vortex of Words: The Metanarrative Dimension of Philip Roth's *Deception*» (2021); ma la candidata ha dedicato anche un altro saggio a Roth, «Philip Roth e la fenomenologia della paura: per una lettura del romanzo *Nemesis*» (2020); del resto, ella è tornata a John Fante e, tra gli elementi di novità,

troviamo due saggi dedicati allo scrittore italo-canadese Nino Ricci.

I prodotti della ricerca sono di ambito locale, nazionale e internazionale. Ha pubblicato sette saggi in riviste in Classe A.

In questi anni, la dottoressa ha partecipato a tre progetti di ricerca:

- “L’istituzionalizzazione dell’educazione e il romanzo inglese tra l’Ottocento e il Novecento” coordinato dal Prof. Renzo D’Agnillo (Fondi di ricerca di Ateneo – Dipartimento di Scienze Filosofiche, Pedagogiche ed Economico-Quantitative dell’Università degli Studi G. d’Annunzio - anno 2017).
- “Fenomenologia del modernismo: fiction, poesia e teatro del Novecento – da Joyce a Charles Tomlinson”, coordinato dal Prof. Francesco Marroni, dal titolo: (Fondi di ricerca di Ateneo – Dipartimento di Scienze Filosofiche, Pedagogiche ed Economico-Quantitative dell’Università degli Studi G. d’Annunzio – anno 2018);
- “CUSVE-DRC Research group on “Neo-Victorian Decadence” dal 31 marzo 2021 diretto da Jane Desmarais (Goldsmiths, University of London) e da Enrichetta Soccio (Università d’Annunzio, Chieti-Pescara);

Negli anni 2013-2014 ha fatto parte di altri tre progetti di ricerca: “Paradigmi pedagogici ed epistemologici nella letteratura inglese dell’Ottocento e del Novecento”, coordinato dal Prof. Renzo D’Agnillo, e “Modernismo/Modernismi: La letteratura inglese del Novecento nel contesto culturale euro-americano” e “La metamorfosi del nulla: forme e strategie nella rappresentazione della *nothingness* dai romantici a Thomas Hardy”, entrambi coordinati dal Prof. Francesco Marroni

Ha partecipato in qualità di relatrice a quindici convegni nazionali e internazionali,

Ha ottenuto una *research fellowship* presso il Department of Modern Languages and Literatures del Brooklyn College di New York dal 4 giugno al 15 luglio 2018.

Attività didattica

La dott.ssa D’Alfonso ha svolto in questi anni una attività molto intensa sul fronte della didattica all’interno del suo Ateneo. Non solo ha insegnato un gran numero di corsi di Cultura e Istituzioni dei Paesi di Lingua Anglofona presso il Dipartimento Giuridico; ha anche tenuto corsi di lingua inglese, a livello triennale, specialistico e finanche nell’ambito delle scuole dottorali, presso plurimi corsi di laurea del Dipartimento di Medicina e Scienze della Salute e del Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione. In particolare, presso il Corso di Laurea Magistrale in Letteratura e Storia dell’Arte del Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione, ha tenuto corsi di letteratura inglese.

Ai fini della valutazione dell’attività didattica, si è preso in considerazione anche il volume e la continuità di dette attività, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli di cui si è assunta la responsabilità, alle attività di predisposizione delle tesi di laurea, i seminari, le esercitazioni, il tutoraggio degli studenti e la partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto.

Tra il 2020 e il 2021, la dottoressa ha seguito come relatrice otto tesi di laurea in Letteratura inglese, scritte da studenti del Corso di Laurea Magistrale in Letteratura e Storia dell’Arte.

La dottoressa ha mostrato un notevole impegno nella valorizzazione dell’insegnamento della lingua inglese nell’Università degli Studi del Molise, in quanto

- membro del Comitato di Coordinamento didattico-scientifico del Centro Linguistico di

Ateneo (D.R. n. 943 del 29.10.2018; D.R. n. 71 del 26.01.2022)

- membro del Comitato Esecutivo del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi del Molise (D.R. n. 874 dall'8 ottobre 2018; D.R. n. 771 del 6 ottobre 2020; D.R. n. 1119 del 25 ottobre 2021).
- rappresentante del Ministero in seno alla Commissione per il conseguimento del diploma di mediatore linguistico per l'anno accademico 2019-2020 per la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici presso la sede di Maddaloni (CE).
- membro della UGQ del Corso di Studi in Scienze della Formazione Primaria (docente per l'area scienze umanistiche) dall'11 novembre 2018 al 30 settembre 2019.
- membro del Consiglio Scientifico del Centro H2CU (Centro Interuniversitario di Formazione Internazionale) per il triennio 2019/2022 in qualità di rappresentante dell'Università degli Studi del Molise (Nota Rettorale Prot. 30212 del 24.09.2019)

Nell'anno 2018 è stata responsabile scientifico dei corsi di formazione di lingua inglese accreditati *Pearson Education* presso l'Università degli Studi del Molise.

Giudizio collettivo

Dall'esame della produzione scientifica della dott.ssa D'Alfonso emerge la figura di una studiosa seria in costante crescita, impegnata in filoni di ricerca in costante evoluzione, e proiettata sempre di più in un ambito internazionale. L'impegno profuso in plurime attività didattiche è un segno senz'altro di una solida competenza nelle diverse articolazioni di cui si compone il settore concorsuale 10-L1.

la Commissione, pertanto, sulla base di quanto espresso, ai sensi dell'art. 24 comma 5 della Legge n. 240/2010, dichiara all'unanimità dei componenti che la candidata Francesca D'Alfonso è ampiamente in possesso dei requisiti scientifici e didattici per ricoprire un posto di professore associato per il S.S.D. L-LIN/10 presso il Dipartimento Giuridico dell'Università degli Studi del Molise ed esprime parere favorevole in merito al proseguimento della procedura di chiamata.

Per la Commissione

Il Prof. Riccardo Ambrosini

PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.

SETTORE CONCURSALE 10/L1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10

Il sottoscritto Prof. Roberto Baronti Marchiò, Componente della Commissione nominata per la procedura di valutazione in epigrafe,

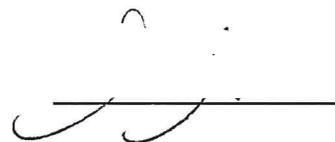
Dichiara

di aver partecipato, per via telematica con gli altri membri della commissione, alla definizione del verbale unico di valutazione del 4 novembre 2022.

Dichiara, inoltre, di concordare con il verbale a firma del Prof. Richard Ambrosini, Presidente della Commissione giudicatrice che sarà inviato al Responsabile del Procedimento, presso il Settore Reclutamento Personale Docente dell'Università degli Studi del Molise, per i provvedimenti di competenza.

Allega copia del proprio documento di riconoscimento.

4 novembre 2022


Firma

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE INDETTA CON D.R. N. 941, PROT. 33667 DEL 30.08.2022, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO GIURIDICO.
SETTORE CONCORSUALE 10/L1
SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10**

Il sottoscritto Prof. ENRICO REGGIANI, componente della Commissione nominata per la procedura di valutazione in epigrafe,

Dichiara

di aver partecipato, per via telematica con gli altri membri della commissione, alla definizione del verbale unico di valutazione del 4 novembre 2022.

Dichiara, inoltre, di concordare con il verbale a firma del Prof. RICCARDO AMBROSINI, Presidente della Commissione giudicatrice che sarà inviato al Responsabile del Procedimento, presso il Settore Reclutamento Personale Docente dell'Università degli Studi del Molise, per i provvedimenti di competenza.

Allega copia del proprio documento di riconoscimento.

Milano, 4 novembre 2022.



L. 2